# Decreto federale concernente l'aiuto alla Biblioteca per tutti, fondazione svizzera

del 17 dicembre 1982

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera, visto il messaggio del Consiglio federale del 19 maggio 1982 1), decreta:

#### Art. 1 Sussidio annuo

La Confederazione assegna annualmente alla Biblioteca per tutti, fondazione svizzera, un sussidio di 1 milione di franchi al massimo.

#### Art. 2 Sussidio straordinario

<sup>1</sup> Alla fondazione è assegnato un sussidio straordinario unico di 1 milione di franchi per il rinnovo delle collezioni e l'allestimento di un bibliocentro della Svizzera tedesca. Questa somma è prelevata dal ricavo della coniatura di uno scudo commemorativo.

<sup>2</sup> Il dipartimento competente stabilisce la data del versamento.

## Art. 3 Disposizioni finali

- <sup>1</sup>È abrogato il decreto federale del 3 giugno 1970 <sup>2)</sup> concernente l'aiuto alla Biblioteca per tutti, fondazione svizzera.
- <sup>2</sup> Il presente decreto, di obbligatorietà generale, sottostà al referendum facoltativo.
- <sup>3</sup> Esso entra retroattivamente in vigore il 1° gennaio 1982 con effetto fino al 31 dicembre 1987.

1982 — 1081

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> FF **1982** II 345 <sup>2)</sup> FF **1970** II 44

### Aiuto alla Biblioteca per tutti

Consiglio degli Stati, 17 dicembre 1982 Consiglio nazionale, 17 dicembre 1982

Il presidente: Weber Il presidente: Eng Il segretario: Huber Il segretario: Zwicker

Data di pubblicazione: 28 dicembre 1982 1)

Termine di referendum: 28 marzo 1983

# Decreto federale concernente l'aiuto alla Biblioteca per tutti, fondazione svizzera del 17 dicembre 1982

In Bundesblatt

Dans Feuille fédérale

In Foglio federale

Jahr 1982

Année Anno

Band 3

Volume

Volume

Heft 52

Cahier

Numero

Geschäftsnummer \_\_\_

Numéro d'affaire

Numero dell'oggetto

Datum 28.12.1982

Date

Data

Seite 1075-1076

Page

Pagina

Ref. No 10 113 998

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.